



Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/15040  
4 mayo 1982  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLES

---

CARTA DE FECHA 4 DE MAYO DE 1982 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL CONSEJO  
DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL REINO UNIDO DE GRAN  
BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de transmitirle la siguiente declaración emitida el 4 de mayo de 1982 por el Ministerio de Defensa del Reino Unido:

"Mientras se hallaba cumpliendo las tareas que tenía asignadas dentro de la zona de exclusión total alrededor de las Islas Falkland, el HMS Sheffield, destructor de tipo 42, fue atacado y alcanzado, avanzada la tarde de hoy, por un proyectil argentino. En la nave se declaró un incendio que se propagó sin control. Cuando ya no hubo esperanza alguna de salvar la nave, la tripulación la abandonó. Todos los que dejaron la nave fueron recogidos. Se teme que haya habido un cierto número de bajas, pero todavía no disponemos de detalles. En primer lugar se informará a los parientes más próximos, tan pronto como se reciban detalles.

Hoy se realizaron también nuevas operaciones aéreas sobre las Islas Falkland. El ataque llevado a cabo esta mañana con un avión Vulcan contra el aeropuerto de Port Stanley tuvo éxito, y la aeronave que intervino regresó sin novedad. Durante ataques con aviones Sea Harrier, una de nuestras aeronaves fue derribada. El piloto recibió la muerte. Su nombre se anunciará una vez que se tenga confirmación de que sus parientes más próximos han sido informados. Todos los demás Sea Harriers regresaron sin novedad. La fuerza de tarea prosigue sus operaciones en la forma planeada. Mañana se hará una declaración en la Cámara de los Comunes, cuando se conozcan más detalles."

Las operaciones de las fuerzas británicas a que se refiere la declaración anterior se estaban realizando en ejercicio por el Reino Unido del derecho inmanente de legítima defensa reconocido por el Artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) A.D. PAR-ONS